



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Matériel and Procurement Services / Services du matériel et des acquisitions
Procurement Hub – Fredericton / Centre d'approvisionnement – bureau de Fredericton
301 Bishop Drive / 301, allée Bishop
Fredericton (N-B) E3C 2M6

F5211-170337

22 Nov 2017/ le 22 nov 2017

Subject/ Object: REQUEST FOR PROPOSAL / DEMANDE DE PROPOSITION F5211-170337
Student Counselling Services for the Canadian Coast Guard College/ Services de counseling et de soutien aux étudiants pour le Collège de la Garde côtière canadienne

ADDENDUM #1 / ADDENDA N° 1

Further to the above- mentioned Request for Proposal documentation previously forwarded to your firm, Addendum (#1) is hereby issued.

Pour faire suite à la documentation d'accompagnement de l'appel d'offres susmentionné transmise à votre entreprise, l'Addenda n°1 est émis.

Questions and Answers / Questions et réponses:

Question 1: Annex C – Evaluation Criteria – Mandatory Criteria (p 27 of 28) – “All counsellors, medical practitioners and psychologists must be licensed and registered with their governing bodies and proof of said enrolment and related insurances must be provided with bid submission. Only counsellors who are certified by Canadian Counselling and Psychotherapy Association are permitted to provide counselling and mental health support services under this contract.”

o We have a network of many, many clinicians who may be supporting this contract at any given time (to ensure 24/7/365 operation, across Canada, bilingual, using technology). Would provision of mandatory educational and registration requirements for our clinical staff, our recruitment and vetting procedures and our clinical oversight procedures be acceptable to meet this requirement?

Answer 1: We require the proof of education, registration and applicable insurances.

Question 1: Annexe C – Critères d'évaluation – Critères obligatoires (p. 27 de 28) – « Tous les conseillers, médecins agréés et psychologues doivent être certifiés et enregistrés auprès de leurs organismes directeurs. Ils doivent également fournir des éléments de preuve à cet égard ainsi que les assurances connexes avec la soumission. Seuls les conseillers agréés de l'Association canadienne de counseling et de psychothérapie sont autorisés à prodiguer des services de counseling et de soutien en santé mentale en vertu du présent contrat. »

o Nous disposons d'un réseau de très nombreux cliniciens en mesure de satisfaire, à tout moment, aux exigences de ce contrat (pour offrir, au moyen de technologies, un service bilingue partout au Canada 24 heures sur 24, 7 jours sur 7 et 365 jours par année). Nos exigences d'éducation et d'enregistrement obligatoires pour notre personnel clinique, nos procédures de

recrutement et de validation et nos procédures de surveillance clinique seraient-elles acceptables pour satisfaire à cette exigence?

Réponse 1: Une preuve d'étude, d'enregistrement et d'assurances applicables est requise.
